

[Text]

[Translation]

• 1020

**Mr. Kempling:** Well, we usually say two.

**The Chairman:** You usually say \$2,000?

**Mr. Kempling:** Oh no, two witnesses.

**M. Saint-Julien:** Comme je suis nouveau au Comité, j'aimerais savoir ce que sont les frais de déplacement et les frais de séjour.

**Le président:** Monsieur Saint-Julien, quand un comité reçoit des témoins de l'extérieur de la Capitale nationale, il prend habituellement à sa charge les frais de déplacement des témoins, c'est-à-dire le transport, ainsi que le prix de leur chambre d'hôtel et leurs frais *per diem*. Habituellement, les frais sont établis par le Conseil du Trésor. Je pense que c'est la même chose que pour les députés, soit 42\$ par jour.

**M. Saint-Julien:** 45.25\$.

**Le président:** Le greffier me dit qu'il est très rare que ce Comité ait engagé des dépenses de ce genre, mais il se peut que... Est-ce qu'on précise deux représentants par organisme ou si on laisse cela à la discrétion du Comité directeur?

**Une voix:** Un maximum de deux.

La motion est adoptée

**The Chairman:** Our next item is time allowed for questions for the first questioner in each party and thereafter. How do we rotate? I am in your hands for that. I told the clerk prior to the meeting that I would think this committee would want to be as flexible as possible, given the fact that this is public accounts. One of us in this committee may have a special interest or a particular expertise in a field, and if it happens to be Mr. Kempling who is the person most interested in the witness and wants to question at that meeting, I think the chair would be in your hands. But I would like us to have a kind of working agreement that, generally speaking, we would go with whomever has done the most work on the item, without going into too much party politics on this one.

**Mr. Thorkelson (Edmonton—Strathcona):** My experience in committees has been that where we allocate time by party and give the first three party speakers the bulk of the time, it is very frustrating, particularly for members on the government side, because sometimes they only get the first round and their time for questioning is very limited. I would be in favour of a system where all members are treated equally and there is a certain amount of time given to all members. I think we can work quite well as a committee doing that, following the advice or suggestion that you have just given, that those who are particularly interested in an issue be allowed some flexibility.

I am very much against this idea of a set model in question period where the lead speaker for each party dominates the time. That is very unfair to the rest of us.

**M. Kempling:** Eh bien, d'habitude on met deux.

**Le président:** Deux mille dollars d'habitude?

**M. Kempling:** Non, non, deux témoins.

**Mr. Saint-Julien:** Since I am new to the committee, I would like to know what is meant by travelling and accommodation expenses.

**The Chairman:** Mr. Saint-Julien, when a committee hears witnesses from outside the National Capital Region, it usually covers their travel expenses, that is their transportation, as well as the cost of their hotel and their per diem expenses. Usually the expenses are set by the Treasury Board. I think that it is the same as for members of Parliament, that is \$42 per day.

**Mr. Saint-Julien:** \$45.25

**The Chairman:** The Clerk tells me that the Committee very rarely incurs such expenses, but it is possible... Should we specify two representatives per organization, or do we leave it at the discretion of the Steering Committee?

**An hon. member:** A maximum of two.

Motion agreed to.

**Le président:** La question suivante est celle de l'allocation du temps de parole pour le premier intervenant de chaque parti qui pose une question et ainsi de suite. Comment allons-nous alterner? Je m'en remets à vous. Avant la réunion, j'ai dit à la greffière que j'estime que ce comité aimerait être aussi flexible que possible étant donné qu'il s'agit des comptes publics. Il est possible qu'un membre de ce comité ait un intérêt spécial dans un domaine ou qu'il ait des connaissances particulières, et si par exemple, c'est M. Kempling qui s'intéresse le plus au témoin et s'il veut poser des questions à cette réunion, je crois que la présidence s'entendrait avec vous. Mais j'aimerais que nous concluions une entente de travail selon laquelle la personne qui a fait le plus de travail dans le domaine pose la plupart des questions, sans entrer dans le sectarisme politique.

**M. Thorkelson (Edmonton—Strathcona):** D'après mes expériences en tant que membre de comités parlementaires, si nous allouons le temps selon les partis et si nous donnons la plupart du temps aux trois premiers intervenants, il est très frustrant, surtout pour des membres du côté ministériel. Ils deviennent frustrés parce que parfois ils peuvent participer seulement à la première série de questions, et ils ont très peu de temps pour poser des questions. Je suis en faveur d'un régime dans lequel tous les députés sont traités de la même façon, et dans lequel tous les députés bénéficient d'un certain temps pour poser des questions. J'estime que nous pouvons fonctionner très bien de cette façon, d'après les conseils et les suggestions que vous venez de donner, et il est bon d'être flexible envers les gens qui s'intéressent de façon particulière dans une question donnée.

Je suis tout à fait contre la notion d'un format fixe comme pendant la période des questions, où le premier intervenant de chaque parti tient le crachoir. Ce régime est très injuste pour nous, les autres députés.